

Return to Labyrinth

Return to Labyrinth (regreso al laberinto) es un OEL manga basado en la película de fantasía de Jim Henson: Labyrinth (Laberinto, Dentro del Laberinto). Jake T. Frobes es reconocido como el creador y Chris Lie es el dibujante. Las portadas fueron dibujadas por Kouyu Shurei. Es publicado por Tokyopop.

Return to Labyrinth es una serie de cuatro partes empezando con el Volumen 1, lanzado en Agosto del 2006. el Volumen 2 titulado Goblin Prince of the Labyrinth (El Príncipe Goblin del Laberinto) fue lanzado en Octubre del 2007. Planeado originalmente para tres volúmenes fue anunciado al final del segundo Volumen que la historia seria extendida a cuatro volúmenes. El Volumen 3 será lanzado en Mayo del 2009. La historia se localiza aproximadamente 13 años después de los eventos de Labyrinth y se enfoca en Toby quien para ese momento ya es un adolescente.

Sinopsis

Volumen 1

Ha pasado más de una década desde los eventos de Labyrinth, cuando Sarga derrotó al Rey Goblin y rescató a su hermano Toby. Jareth el Rey Goblin había prometido no volver a molestar a Sarah pero no prometió lo mismo acerca de Toby. Vemos que el ha estado observando como Toby crece hasta su adolescencia dándole secretamente todo lo que deseaba sin importar su alcance o magnitud. A través de los años Toby noto la extraña forma en que todos sus deseos se volvían realidad, pero nunca entendió la razón detrás de eso. El no tiene recuerdos de cuando fue raptado por goblins y tampoco sabe todo lo hizo Sarah por el hace años. La propia Sarah se ha convertido en maestra.

Jareth ha estado observando a Toby porque el aun pretende que el se convierta en su heredero al trono de su reino. El momento de elegir un heredero se acerca y otras personas han puesto sus ojos en el trono, incluyendo una misteriosa reina y el alcalde de la Ciudad Goblin. Eventualmente Jareth conduce a Toby de regreso al Laberinto donde conoce varias criaturas incluyendo aquellas a las que su hermana encontró en su propia aventura.

Volumen 2

Inmediatamente después del Volumen 1 Jareth nombra a Toby su heredero y desaparece, Mizumi la Reina de Moraine, y sus dos hijas deciden quedarse con Toby en el Castillo Goblin “para ayudarlo”. Luego de un pequeño recorrido por el museo “La Historia de Toby” entes enfrenta su destino como el nuevo líder de los goblins y comienza su entrenamiento para el rol. Mizumi se ofrece enseñar magia a Toby regalándole un pequeño frasco con agua mágica de Moraine. Durante sus lecciones Mizumi revela su historia romántica con Jareth y la subsiguiente construcción del Laberinto “para mantener a todos incluyendo [Mizumi] afuera.

Un recuerdo muestra a Jareth luego de que Sarah recuperara a Toby. El aparece frustrado e inestable, y los goblins quienes creen que esta perdiendo sus poderes,

planean una revuelta. Jareth visita a Mizumi en Moraine, donde solicita que ella prepare una ablación para él. Cuando ella le pregunta que ofrece a cambio, él dice que no está ahí para hacer un intercambio, sino una apuesta. Si Jareth se queda con la ablación pero si pierde, entonces “el reino goblin y su rey” serán de Mizumi para que haga lo que quiera. Mizumi acepta y le da a Jareth trece años para completar la apuesta, pero que exactamente implica la apuesta no es revelado al lector.

Los estudios de Toby se interponen en su búsqueda de las alas de Hana; así que molesta ella comienza a buscarlas por sí misma. Con la ayuda de Moppet, Hana descubre una puerta bajo llave en una torre lejana del Castillo Goblin. Después de forzar la puerta, ellas descubren un cuarto muy parecido al que Sarah tenía en su adolescencia, aunque también figura un armario lleno de elaboradas ropas y un candado de calabozo en la puerta. Para este momento Moppet comienza a sentirse incomoda por reconocer la melodía en la caja de música (“As the World Falls Down”) y haber tenido una visión de Jareth exigiendo su amor. Drumlin la hija de Mizumi, las encierra en el cuarto y empieza a destruirlo.

Mientras tanto, Mizumi lleva a Toby al Ministerio de las Profecías donde ellos escogen una profecía para él, Toby solo escucha parte de la profecía, omitiendo un augurio de peligrosas cosas por venir. Cuando Toby y Mizumi regresan al castillo, él ve a Moppet caer. Desesperado por salvarla, extiende mágicamente sus brazos para atraparla, pero esto provoca que su máscara de goblin se caiga y revele su verdadero rostro. Toby inmediatamente la reconoce como una versión más joven de su hermana, Sarah, pero con cabello pálido y de diferente color.

En otro lugar, un par de goblins discuten acerca de una conspiración contra alguien importante. La escena entonces pasa a una de Sarah, quien está calificando unos papeles cuando oye que llaman a la puerta. Cuando la abre revela a Jareth de pie detrás de ella.

Volumen 3

Como el 22 de Octubre del 2008, la fecha de lanzamiento, fue pospuesto seis meses hasta Mayo del 2009. El primer capítulo continuará donde se quedó el Volumen 2 y es titulado “Jareth’s Lies” (Las Mentiras de Jareth)

Personajes

Jareth, El Rey Goblin

El Rey del Laberinto, un vasto reino dentro de una tierra conocida como el Underground. De acuerdo con el manga, Jareth ha reinado el Laberinto por 1300 años. Aunque parece humano, él tiene bastantes habilidades inhumanas incluyendo la habilidad de formas orbes de cristal con los que puede crear todo tipo de ilusiones o ver cosas a distancia. También es capaz de cambiar de forma tales como convertirse en una lechuza y es un maestro del disfraz cuando alisa su cabello hacia atrás y se hace pasar por el nuevo consejero de Toby en el primer Volumen. Él no parece haber envejecido entre la película y el manga, llevando a sospechar que él podría ser un fae. Se revela que Jareth ha estado observando crecer a Toby a través de los años y concediéndole sus deseos, supuestamente a fin de prepararlo para convertirse en su heredero.

En el Volumen 2 más de la historia del Laberinto es revelada. Así como parte de la historia personal de Jareth; en algún momento tuvo una relación con Mizumi, Reina de Moraine. Que fue exactamente su relación es dejado abierto a interpretaciones, pero parece haber sido sentimental (Mizumi afirma haber amado a Jareth, y haber estado comprometida con él). Aunque parece ser que fue él quien rompió dichos lazos. Mizumi dice que la creación del Laberinto fue una exteriorización de los poderes de Jareth y su deseo de aislarse a si mismo, no obstante, permitiéndole a una persona, aparentemente, Sarah, entrar al Laberinto y que al ser derrotado por esa persona su poder comienza a menguar. En este Volumen también se explora las intenciones y los sentimientos de Jareth hacia Sarah sobre los que los fans de la película habían especulado por largo tiempo. El manga muestra Jareth obsesionado por Sarah, verdaderamente frustrado por la negativa a su oferta de quedarse en el Laberinto. Un pasaje puede ser interpretado como que Jareth tenía intenciones de hacerla su reina. Hay una interrogante acerca de si Jareth es libre de dejar el Laberinto. Por una parte Toby es advertido que como el Rey Goblin no podrá dejar el Laberinto a menos que sea invocado. Las apariciones de Jareth a Toby y a Sarah pueden ser explicadas por sus deseos de ayuda externa. Su única visita no deseada al mundo normal toma lugar después de su abdicación. Por otra parte Jareth es mostrado en la película como una lechuza tanto al principio como al final de la película, también en el manga visitando a Mizumi en Moraine cuando aun era el Rey Goblin.

Toby Williams

El bebe que fue raptado por Jareth en la película por el deseo de su hermana Sarah. En la película es insinuado que Jareth se había encariñado con Toby. En el manga Toby ahora es un estudiante de secundaria que posee características similares a las mostradas por su Sarah en la película, tales como su amor por el teatro y la fantasía. El no recuerda nada de su anterior estancia en el Laberinto ni de Sarah rescatándolo. En el Volumen 1 Toby regresa al Laberinto luego de que un goblin robara su tarea y termina en salón de baile en el castillo mas allá de la Ciudad Goblin, donde Jareth declara que el se convertirá en el nuevo Rey Goblin, efectivo inmediatamente. Toby, en el Volumen 2, pasa la mayor parte del tiempo, arreglando los términos de su herencia del Laberinto y convertirse en su Rey, cosa que el ha decidido ver como una experiencia de aprendizaje.

Moppet

Una chica cortes y pasiva que reside en la Ciudad Goblin como sirviente del Alcalde Goblin. Usa una mascara de goblin para esconder su verdadero rostro. Ella baila con Toby en el salón de baile antes de la declaración de Jareth. En el Volumen 2 se revela que había sido encontrada por una de las damas de la basura y entonces regalada a Spittledrum como pago por sus impuestos. Moppet parece no tener recuerdos ni nada que le haya pasado antes de eso. Cuando la mascara de goblin de Moppet es retirada, Toby inmediatamente la reconoce por parecerse a Sarah aunque su conexión con la hermana de Toby permanece sin explicarse. Moppet parece estar enamorada de Candelwic, un fornido guardia goblin, pero parece ser muy tímida para decir algo.

Hana

Un hada cuyas alas fueron arrancadas por goblins como castigo por robo menor. Tiene un feroz temperamento y se enoja fácilmente. Entabla amistad con Toby durante su

viaje dentro del Laberinto y el promete ayudarle a encontrar sus alas. Cuando los estudios de Toby impiden que la ayude a buscarlas, ella se molesta con el y se va junto con Moppet a encontrarlas por sí misma.

Stank

Amigo y corcel de Hana. Stank es como una versión más pequeña de Ludo con cuerpo redondo, espeso pelaje, y dos pequeños cuernos torcidos. Como Ludo puede hacer que las rocas y ladrillo se muevan al llamarlos. También como Ludo solo habla en frases de una o dos palabras. Aunque si bien es afable Stank tiene varios hábitos antihigiénicos.

Spittledrum

El un tanto incompetente Alcalde Goblin. El ha servido a Jareth por largo tiempo, y parece pensar extremadamente bien de sí mismo, como cada vez que comienza a creer que Jareth abdicara de ser el Rey Goblin; el prepara un discurso para aceptar ser el sucesor de Jareth. Cuando Toby es nombrado el heredero del Laberinto, el al principio parece molesto pero después cuida de Toby.

Mizumi

La Reina de Moraine, una tierra conocida por sus hermosas y peligrosas aguas. Conocida también como La Reina de Copas. Mizumi es una poderosa hechicera y poseedora de una belleza glacial, que alguna vez fue muy cercana a Jareth. Poco después de que Jareth es derrotado por Sarah el se acerca a Mizumi a presentar una apuesta, ofreciendo, “El Reino Goblin y su Rey” si ella gana en intercambio de crear una ablación para él. En el Volumen 2 los términos mismos de la apuesta no son revelados.

Sus motivos para ayudar a Toby son desconocidos aunque parece ser que busca tomar control del Laberinto a través de él. Para eso supervisa a Toby en magia alternadamente creyendo que es un inepto pero que tiene un enorme potencial, en esperanza de encontrar al Pathmaker, quien controla todos los cambios y movimientos del Laberinto. Ella tiene dos hijas: Moulin y Drumlin y un guardia mecánico.

Drumlin

Una de las hijas de Mizumi. Es muy obesa como resultado de su habilidad para beber cualquier cosa y succionar la humedad externa de cualquier cosa que llega a tocar.

Moulin

La otra hija de Mizumi. Ella lleva una nube de lluvia, teniendo el poder de controlar el agua, y una sombrilla para mantenerse seca. También es una habilidosa esgrimista, peleando con Sir Dydimus en una demostración durante las lecciones de Educación Física. En el baile Goblin, ella prefirió bailar con Moppet que bailar con Toby.

Sarah Williams

La protagonista de la película. En el manga, es una personaje de relleno, viviendo alternadamente como maestra y manteniendo una relación cercana con su hermano

Toby. De cualquier modo, una estilizada y más joven versión de Sarah aparece frecuentemente en recuerdos y escenas de la imaginación de Jareth. Mizumi usa esto brevemente como una forma de burlarse de él y su aparente pérdida de poder. El Volumen 2 termina con Sarah abriendo su puerta para encontrar que Jareth ha venido a verla.

El Pathmaker

Porque el Laberinto está vivo, haciéndolo más que una estructura de piedra, tiene corazón y mente, encarnado en una entidad conocida como el Pathmaker. Abriendo la puerta de la guarida de este, permitirá a cualquiera controlar el Laberinto. Fue creado por el propio Jareth y controla todo lo que el Laberinto hace. Una vez que Jareth abdica de ser Rey, pierde su control directo con la entidad. Mizumi ahora lo busca a través de Toby, esperando con eso tomar control del Laberinto.

Skud

El pequeño goblin que robo la tarea de Toby y eventualmente llevándolo dentro del Laberinto. Aparentemente fue expulsado del ejército de reclutacion de los goblins. Se ha convertido en el cocinero real del Rey/Príncipe.

Dingle

El pequeño imp que hace sonar la alarma del reloj de Moppet.

El Brick Layer

Un goblin parecido a una araña que construye los bloques externos del Laberinto. El cree que una siempre debe escoger un lado (o bando). Es capaz de ver todos los lados de cada muro, y puede transportar a una persona al lado opuesto si se le pide apropiadamente.

Hoggle

Un goblin enano y cobarde que una vez trabajo para Jareth pero se volvió leal a Sarah en la película. En ese entonces Jareth lo había amenazado con convertirlo en Principe Del Eterno Hedor si Sarah alguna vez lo besaba. En el manga se ve que Jareth lo ha llevado a cabo, y Hoggle dice tener rencor a Sarah por este suceso.

Sir Dydimus

Un pequeño goblin que parece un “perro-zorro”, visto por primera vez en la película. El tiene un leal corcel llamado Ambrosius. En el manga es visto enviando invitaciones para el baile de Jareth. El también es el profesor de Educación Física.

Profesores Maelgrot, Nymblic, Glosspan, Glokensteal, y, Jodhpur

Los maestros de Toby sobre de cómo convertirse en el Rey Goblin. Maelgrot es una goblin artístico quien ha hecho “El Museo de Toby” del cual es fundador así como el recolector de la vieja chatarra de Toby, incluyendo a Lancelot. Nymblic es el maestro de

drama de Toby así como su asesor de moda. Glokensteal es el maestro de Economía, hurgador de dinero. Para los goblins “economía” es al parecer acerca del arte e acumular y estafar. El maestro de Filosofía de Toby es un eminente filósofo, Glosspan, mientras que Jodhspur es su maestro de Justa.

Ludo

Un yeti anaranjado que estaba siendo molestado por goblins hasta que Sarah lo rescato en la película. El hace un cameo en el Volumen 1.

El Gusano Azul

Un pequeño gusano azul que viste una bufanda roja y vive en el bloque del muro del primer pasaje del Laberinto. El se había encontrado con Sarah en su viaje dentro del Laberinto y en el manga se encuentra brevemente con Toby. Su esposa La Missus, que nunca fue vista en la película, aparece brevemente en el manga.

Los Flegworths

Una anciana pareja de goblins. Son dueños de una tienda de zapatos donde se los venden a los otros goblins como comida.

Irene Williams

La madre de Toby, quien en el manga es mostrada muy estricta con su hijo. Irene y Toby tienen una fría relación, mientras que él y Sarah son muy cercanos.

Sr. Morrissey

El maestro de Matemáticas en la secundaria de Toby. El creyó que Toby hacia trampa en su examen aunque en realidad fue resultado de la intervención de Jareth. El manda a Toby con el consejero escolar, quien resulta ser Jareth disfrazado.

Recibimiento

El primer Volumen del manga tuvo un seco recibimiento tanto por los fans de la película, quienes no creían que el argumento estuviese a la altura de la misma, como por los otakus que por lo general no son adeptos a leer nada que tenga que ver con un OEL manga (o amerimanga) por considerarlo una copia barata de estos. Entre las críticas aparte del argumento se decía también que el dibujo de Chris Lie era simplón y acartonado incluso para un OEL manga. Fue tal el rechazo de este que Jake T. Forbes, no solo modifico la historia desde el Volumen 2, sino que la alargó de tres partes originales a cuatro, también se vio una notoria mejoría en el dibujo de este. Aparentemente dicha estrategia funciono pues en la página oficial de Tokyopop donde se encuentran disponibles los primeros capítulos de ambos volúmenes, la calificación (en escala de 1 a 5) mejoro de un 3.7 en el Volumen 1 a un 4.5 en el segundo, sin mencionar que el volumen 2 estuvo en la lista de los libros más vendidos de Estados Unidos el mes en que salió a la venta.

A pesar de los altibajos que este proyecto ha sufrido, no se puede negar la ingeniosa labor creativa de Jake T. Forbes, pues aunque RTL (como suelen abreviarlo los fans) aun tiene muchos detractores, por no solo haber logrado un nuevo interés en la película por parte de los lectores más jóvenes, sino también por haber atraído tanto a los fans de la película al manga sino también a los otakus a ver la película original.

Datos Curiosos

El lanzamiento del manga ha estado rodeado de curiosidades incluso antes de que el Volumen 1 saliera a la venta entre las que se encuentran:

- El hecho de que las portadas de los mangas le fueron encargadas a la mangaka Kouyu Shurei, conocida por su etérea estilización, causo confusión pues muchos dieron por sentado que sería ella la dibujante, decepcionándose pues el dibujo de Chris Lie, se acercaba mas a la fusión entre manga y comic
- Lo anterior provoco que algunos quisieran acusar a la editorial de falsa publicidad, afortunadamente al asunto no paso a mayores
- Dentro del público no familiarizado con los comics ni el manga, hasta ahora se sigue creyendo que “Return to Labyrinth” se trata de una película secuela de la otra, algunos mensajes en los foros incluso dan una lista del supuesto reparto de la misma, se desconoce si esto comenzó por una broma o a la alienación mencionada por parte de los fans de la película original.
- Lo anterior se ve intensificado debido a algunos videos en Youtube, hechos por fans, y homónimos al manga, y que han sido tomados por muchos como trailers oficiales de la supuesta película, pues algunos incluso son subidos como tales, ya que los originales aclaran dentro de la descripción que se trata de un *fanmade video*, muchos creen que esto es imposible, puesto que el manga fue aceptado por Henson’s Productions como la secuela oficial de la película, y que lo más cercano a la esto sería más bien una adaptación del manga a la gran pantalla.
- En estos videos por lo general de alguna manera se retrata, la historia que para muchos es el guion de la supuesta película y que aunque con variaciones casi siempre se trata de que el hijo(a) de Sarah a viajado(algunas veces se dice secuestrado) al Laberinto y esta debe ir a rescatarlo(a) pero este se encuentra muy diferente a como lo recordaba Sarah pues Jareth ya no es el Rey y ahora hay una malvada reina que lo derroco y ocupo el trono a la fuerza
- En el manga finalmente se le dio un nombre a la madre de Toby (Irene), y además se le presento como no solo una madre estricta, sino que al parecer sigue sin llevarse bien con Sarah; cosa que se opone por completo a la Karen (nombre que los fans le daban en los fanfiction) del fandom que por lo general es mostrada amigable, comprensiva y se esfuerza por mejorar su relación con Sarah.
- Una de las críticas al Volumen 1 de RTL fue que mientras que los fans esperaban ver a la Sarah de Jennifer Conelly si bien ya entrada en años, igual de atractiva, se vieron no solo decepcionados sino molestos por mostrar a una Sarah aparentemente con pelo corto (en realidad lo tenía sujeto) y unos enormes lentes con un grueso marco. En el Volumen 2 de alguna manera se les dio gusto al mostrar aunque fuese en los sueños de Jareth a la Sarah de 15 años en versión manga y al final sin sus “horrendos” lentes y el pelo suelto

